

Итак, при построении классификации мы старались следовать ряду условий:

- 1) первичное деление актантов должно происходить на основе четкого дифференциального признака;
- 2) вторичное деление актантов должно проводиться с учетом особенностей их функционирования в событии;
- 3) классификация не должна быть слишком объемной;
- 4) классификация должна быть универсальной по крайней мере для ряда человеческих сообществ;
- 5) в названиях следует придерживаться общепринятых традиций.

Литература

1. Богданов В.В. Семантико-синтаксическая организация предложения. М., 1977.
2. Чейф У. Значение и структура языка. М., 1975.

О.А.Усачева

Самарский университет

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА СРЕДСТВ ВЫРАЖЕНИЯ ИНТЕНСИВНОСТИ СЕНСОРНО ВОСПРИНИМАЕМОГО ПРИЗНАКА

Компоненты синтагматического окружения существительных, выражающих наличие и отсутствие звучания, света, цвет, запах, обладают богатыми возможностями выражения интенсивности признака. Нами учитывается вся совокупность средств, способных обозначать степень проявления сенсорно воспринимаемых явлений. Основным источником наблюдений послужили прозаические и поэтические произведения русской литературы XIX-XX вв. Учитывались также данные выборки из научных текстов.

Как показывает материал, об интенсивности могут свидетельствовать следующие элементы контекста.

1. Определения (к ним примыкают прилагательные, входящие в состав именного сказуемого). При рассматриваемых существительных зафиксированы как нейтральные определения-интенсификаторы (*громкий плач, тихий голос, полная тишина, яркий свет, полная темнота, сильный запах* и др.), так и эмоционально-экспрессивные (*корректный стук* (А. Грин), *утомленная музыка* (Н. Гоголь), *безмолвное молчание* (Н. Гумилев) *незоркий свет* (В. Брюсов), *чахоточный свет* (С. Есенин), *грузный сумрак* (В. Брюсов) и др.). Нейтральные лексемы содержат указание на степень проявления признака в своих значениях, при этом обычно они характеризуют явления только количественно. Экспрессивные определения реализуют значение интенсивности лишь в контексте. Как правило, такие определители имеют качественно-количественную семантику.

2. Глагольные предикаты. Среди них особенно широко представлены глаголы движения. Указание на интенсивность перемещения информирует о степени проявления звучания, света, запаха. Зафиксированы такие лексемы, как *бежать, кинуться, ринуться, ворваться, вторгаться, ломиться*, с одной стороны, и *входить, бродить, красться, семенить, ползти, проникать, пролезать*, с другой. В частности, широко используются глаголы, обозначающие движение жидкости: *хлынуть, брызнуть, поливать, разлиться, затопить, залить – сочиться, просачиваться, струиться, притекать, кропить*. Например: *Вдруг горькие ворвались в город звуки* (А. Ахматова); *Свет, через пурпурные ткани Проникнув, бродит по полу, И светлый дым благоуханий, Вясь, колеблет полумглу* (В. Брюсов); *Шум океана хлынул ему в голову...* (И. Бунин); *От лавки сочился гомон* (М. Шолохов).

3. Словообразовательные элементы (как самих существительных, так и определяющих компонентов – прилагательных, глаголов). Суффиксы и префиксы могут выступать в качестве единственного средства указания на степень проявления признака (*звоночек, шепоточек, голосина, светик; погромохивал, поговаривал*) или действовать в совокупности с корневым элементом (*легонький, презвонкий*).

4. Обстоятельства степени при сказуемых и определениях.

В этой роли представлены как наречные обстоятельства, так и предложно-падежные формы. Например: *голос зашел громко; крик стоял по всей площади; блекло светилось зарево* и др.

5. Синтаксические конструкции в которых количественная характеристика передается через сравнение:

а) конструкции со сравнительными оборотами или Т.п. сравнения: *зов, как вздох усталый* (В.Брюсов); *лай, подобный грому* (А.Куприн); *шелестом пополз смех* (М.Шолохов);

б) генитивные конструкции (метафоры-сравнения): *ливень света, глыба мрака, ураган звуков* и др.;

в) сложные предложения: *Кругом стояла такая тишина, словно вся земля и самые небеса умерли* (В.Брюсов); *На некоторое время пьяный шум залы сменился такой тишиной, какая бывает лишь на море в час самого полного штиля, когда вода похожа на зелёное зеркало* (В.Брюсов).

6. Синтаксические конструкции, в которых значение степени выражается через следствие.

а) сложные предложения: *А сам закат в волнах эфира Такой, что мне не разобрать, Конец ли дня, конец ли мира, Иль тайпа тайн во мне опять* (А.Ахматова); *Мрак был такой, что можно было купаться голыми* (Ю.Трифонов);

б) конструкции с обстоятельствами причины: *от шума ломило в уши* (А.Толстой); *больно от света* (Н.Гумилев).

Нередко наблюдается комплексное использование разных средств выражения интенсивности: *С террасы гремел звучный баритон студента Боярышкина* (М.Шолохов); *Полковник Козырь-Лешко проснулся ... на рассвете, когда кисленький парный светик пролез в подслеповатое оконце хаты в деревне Попелюхе* (М.Булгаков); *Белое судёнышко это несло алые паруса, сделанные из обрезков шёлка. Ассоль пришла в восхищение. Пламенный веселый цвет так ярко горел в ее руке, как будто она держала огонь* (А.Грин).

Количественное соотношение названных средств выражения интенсивности сенсорно воспринимаемого признака по материалам нашей картотеки показано в следующей таблице.

Определения	Глагольные предикаты	Словообразовательные элементы	Обстоятельства степени	Характеристика через сравнение			Характеристика через следствие	
				Сравнительные обороты	Генитивные конструкции	Сложные предложения	Словосочетания с обстоятельственными причинами	Сложные предложения
3090	383	40	180	50	50	10	25	40

Как видно из таблицы, основной способ выражения степени проявления признака – словосочетания *существительное + определение-интенсификатор*. Следует отметить лексическую многочисленность эпитетов, характеризующих сенсорно воспринимаемые явления. В нашей выборке они составили 650 лексем. Уровень многообразия определений в разных лексико-семантических группах отражен в следующей таблице.

ЛСГ	Количество лексем-определений	Количество употреблений
Звуковые проявления	289	1538
Отсутствие звучания	106	292
Свето-цветовые проявления	248	736
Отсутствие света	110	373
Запахи	63	149

Наиболее широкий круг эпитетов представлен при характеристике звуковых и свето-цветовых проявлений. Так, только при существительном *свет* зафиксировано 130 лексем. Ниже приведен списочный состав эпитетов, обозначающих интенсивность – неинтенсивность света. Лексемы сгруппированы на основе обнаруживающихся тенденций к синонимичности и антонимии. Как показывает таблица, антонимия наблюдается не во всех случаях.

Неяркий (6 примеров)	яркий (26)
Бледный (11)	Ослепительный (9)
Тусклый (13)	Ослепляющий (2)
Темный (1)	слепящий (1)

Неясный (3)	ясный (3)
Незоркий (1)	сияющий (1)
Матовый (3)	лучистый (1)
Отуманенный (1)	
Дымный (1)	
Мутный (2)	
Прозрачно-мутный (1)	

Призрачный (2)	настоящий (1)
Сомнительный (1)	четкий (2)
Полусонный (1)	

Невыстоявшийся (1)	сочный (1)
Рассеянный (1)	полный (4)
Жиденький (1)	густой (3)
Кисленький (1)	жирный (1)

Скупой (2)	щедрый (1)
------------	------------

мирный (2) спокойный (3) тихий (15) кроткий (2) робкий (1)	страшный (3) беспокойный (1)
--	---------------------------------

холодный (1) ледяной (1)	жгучий (3) обитающий (2)
-----------------------------	-----------------------------

тонкий (2)	широкий (1) большой (1) длинный (1) глубокий (1)
------------	---

чахоточный (1) болезненный (1)	
-----------------------------------	--

неживой (1) мертвенный (2)	живой (1)
-------------------------------	-----------

	победный (2) торжественный (1)
--	-----------------------------------

Потухавший (1)	немеркнущий (1)
Гаснущий (2)	негаснущий (1)
Скудеющий (1)	неутасимый (1)
Исчезающий (1)	нетленный (1)
	вечный (2)

Неверный (8)	
Мерцающий (1)	
Трепетный (1)	
Дрожащий (2)	
Зыбкий (1)	
Крадущийся (1)	
Пугливый (1)	

Умеренный (1)	острый (3)
Ослабший (1)	резкий (3)
Слабый (10)	резчайший (1)
Затеплившийся (1)	пронзительный (1)
	брызжущий (1)
	бешеный (1)

	вселенский (1) божественный (1) непостижимый (1) несказанный (2) Небывалый (1)
--	--

вечерний (2) сумеречный (4) предутренний (2) ночной (2)	полуденный (1)
--	----------------

	летний (2)
--	------------

белесый (2) серый (2) пепельный (1) синеватый (2) синевато-серебряный (1) синий (4) голубоватый (2) зеленоватый (6) желтоватый (1)	алый (2) багровый (2) багряный (3) янтарно-желтый (1) золотой (4) изумрудный (1) оранжевый (1) малиновый (1) пурпуровый (1)
---	---

Мрачный (2)	радостный (5)
-------------	---------------

Приглушенный (1) Смягченный (1)	
------------------------------------	--

Мягкий (4) Нежный (3) Ласковый (2) Ласкающий (1)	режущий (1) бьющий (1) неприятный (1) безжалостный (1) беспощадный (3) несладкий (1)
---	---

розоватый (1)	рдяный (1) пламенный (2) красный (2)
---------------	--

Как видно из приведённого перечня, преобладают эпитеты, характеризующие явления образно-экспрессивно и имеющие качественно-количественную семантику, что объясняется принадлежностью текстов наблюдений к художественному стилю.

Обращение к художественной речи не случайно. Существительные, обозначающие сенсорно воспринимаемые явления, широко употребляются именно здесь.

В текстах научного стиля, например, подобные существительные представлены гораздо беднее, значительно сокращен и спектр возможных средств выражения интенсивности. Если в выборке, проведенной по материалам художественных произведений, зафиксировано 145 лексем, обозначающих сенсорно воспринимаемые явления, то в научных текстах отмечается только 6 (в основном, это доминанты ЛСГ: *звук, свет, запах*).

В качестве интенсификаторов в научном стиле фиксируются только определения (примеры см. далее в таблице) и степенные наречия (*очень, чрезвычайно, чрезмерно*). Как опорные существительные, так и их определители имеют сугубо нейтральный характер. Например: *Аллилгорчичное масло обладает чрезвычайно резким запахом* (Б.А.Павлов, А.Л.Терентьев. Курс органической химии); ... *слабый свет хорошо виден при действии его на боковые поверхности сетчатки* (А.Г.Хрипкова. Анатомия, физиология и гигиена человека); *При длительном действии сильных звуков возбудимость звукового анализатора понижается* (А.Г. Хрипкова).

Картина состава и употребительности определений-интенсификаторов в научных текстах представлена в таблице.

Запах	свет / освещение	Звук / шум	темнота
Резкий (18)	слабый (8)	сильный (10)	полная (1)
Сильный (10)	полный (4)	громкий (2)	
Слабый (8)	сильный (2)	резкий (2)	
Острый (7)	яркий (2)	тихий (2)	
	ослабленный (1)	чрезмерный (2) интенсивный (1) слабый (1)	

Аналогичный состав нейтральных определений наблюдается и в художественных текстах. Несмотря на лексическую немногочисленность таких прилагательных, представлены они очень широко. В нашем материале зафиксировано 470 употреблений 11 нейтральных лексем. На одно нейтральное определение (в среднем) приходится 45 употреблений, тогда как на одно экспрессивное – 4.

Нейтральные прилагательные обладают широкими возможностями сочетаемости. Так, *сильный* и *слабый* в силу предельной абстрактности значений способны вступать в синтагматические связи с существительными всех рассматриваемых ЛСГ. *Громкий* – *негромкий*, *тихий* – со всеми номинациями звуковых проявлений. *Яркий* – *неяркий*, *тусклый* сочетаются с именованьями свето-цветовых проявлений.

В сочетаниях с нейтральными определениями в нашей выборке представлены практически все анализируемые существительные. Однако по частоте использования преобладают словосочетания с лексемами, наиболее абстрактно выражающими значение сенсорно воспринимаемого явления (преимущественно это доминанты ЛСГ: *свет*, *звук*, *запах*), ср.: *яркий свет* – 27; *яркий блеск* – 11; *яркая заря* – 1; *яркий закат* – 1; *громкий голос* – 17; *громкий плач* – 3; *громкий хохот* – 3; *громкий крик* – 2; *громкий смех* – 1; *громкий стон* – 1.

Словосочетания с определениями, не имеющими эмоционально-экспрессивных коннотаций, активно используются в прозаических текстах и менее употребительны в поэзии. Из 470 зафиксированных примеров этого типа только 92 относятся к стихотворной речи.

В прозе прослеживается закрепленность сочетаний с нейтральными либо экспрессивными прилагательными за определенными типами текстов. Нейтральные определения наблюдаются в текстах повествовательного характера, а экспрессивные широко представлены в описательных фрагментах.

Сопоставление художественных и научных текстов позволяет обнаружить колоссальное различие между ними в плане выражения значений интенсивности – неинтенсивности сен-

сорно воспринимаемого признака. В научных текстах представлен строго ограниченный набор средств, обозначающих степень проявления признака, тогда как в художественных наблюдается огромное разнообразие интенсификаторов. Наиболее яркие характеристики сенсорно воспринимаемых явлений прослеживаются в поэтических произведениях и описательных фрагментах прозаических текстов.

Н.В.Хохлова

Самарская гуманитарная академия

АКТУАЛИЗАЦИЯ СРЕДСТВ РАЗЛИЧНЫХ ЯЗЫКОВЫХ ЯРУСОВ ПРИ ВЫРАЖЕНИИ УГРОЗЫ В РУССКОМ И АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКАХ

Угроза (или менасив) – действие, выполняемое при помощи жестов, мимики или речи, в котором содержится обещание причинить кому-либо вред, неприятность. По своему существу, угроза – это информирование говорящим слушающего о своих негативных эмоциях и намерениях по отношению к объекту угрозы. Способы и средства реализации коммуникативно-семантической категории угрозы отличаются многообразием и разнородностью. Способы выражения угрозы, или типы менасивного действия, могут быть выделены на основе характера осуществления коммуникативного намерения. Интенцию угрозы можно реализовать прямо (*Я тебе отомщу*), косвенно (*Ты за всё ответишь*) и невербально (погрозить кулаком, пальцем; угроза может выражаться в одновременном напряжении лицевых мышц и рук, в долгом пристальном взгляде и т.д.). Существуют и специфические типы речевого действия угрозы, имеющие какие-либо отступления в организации/ осуществлении речевого действия. В частности, могут быть нарушены: интенциональность (шутливая угроза: “Ну,